



SINGLE BLADE BEARD TRIMMER SBSB 3.7 B1

GB IE NI

SINGLE BLADE BEARD TRIMMER

Operation and safety notes

NL BE

SINGLE-BLADE BAARDTRIMMER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DK

SKÆGTRIMMER (ENKELTBLAD)

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

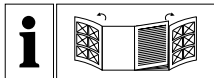
DE AT CH

SINGLE-BLADE BARTSCHNEIDER

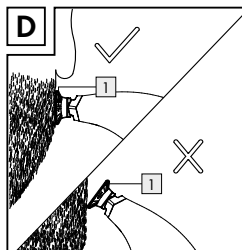
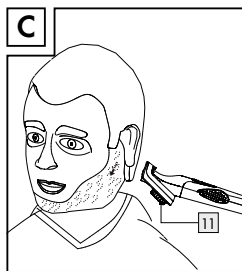
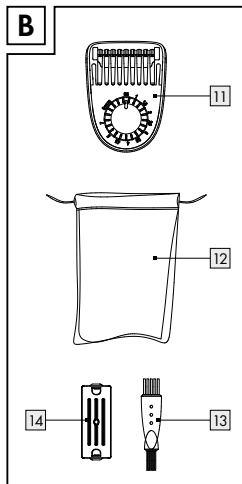
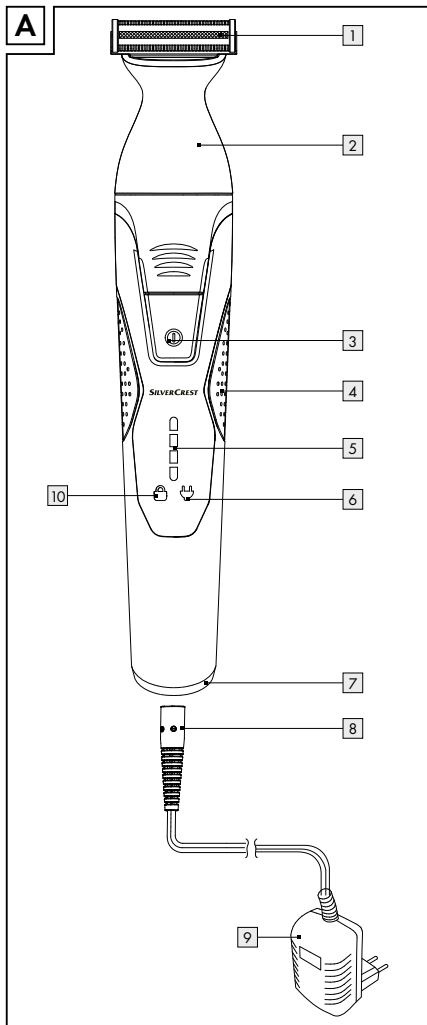
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

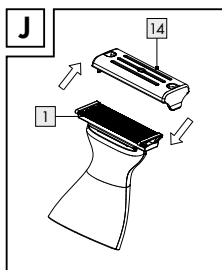
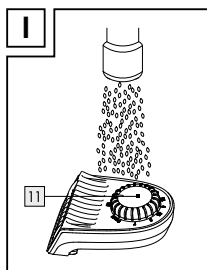
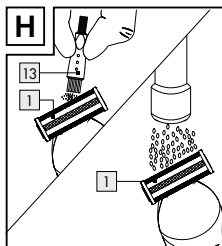
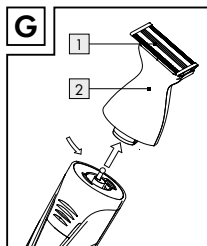
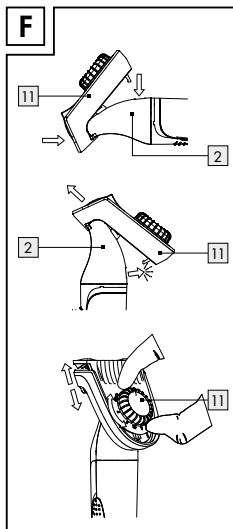
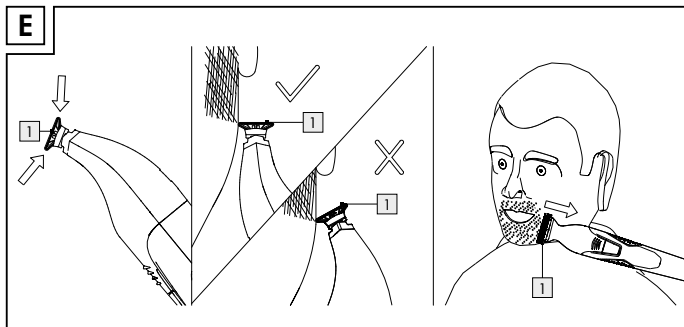
IAN 373300_2104

DK NL



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	29
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	52
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	77





List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 7
Intended use.....	Page 7
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 8
Scope of delivery.....	Page 9
Safety notes	Page 9
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 16
Charging the product	Page 18
Operation	Page 19
Using the product with the power adapter	Page 20
Using the product without the power adapter (battery operation).....	Page 20
Transport lock.....	Page 21
Shaving	Page 21
Dry shaving (corded or cordless use).....	Page 21
Wet shaving (cordless use only).....	Page 22
Using the comb attachment.....	Page 22
Changing the blade attachment	Page 23
Cleaning and care	Page 24
Storage	Page 25
Troubleshooting	Page 25
Disposal	Page 26
Warranty	Page 27
Warranty claim procedure.....	Page 28
Service.....	Page 28

List of pictograms used



Read the instruction manual!



Observe the warnings and safety information!



Volt



Alternating current/voltage



Direct current/voltage



Protection class II

IPX6

Protection against powerful water jets

IP44

IP44 - Protection against harmful ingress of water
(for power adapter)



On / Off switch



Polarity of the output terminal



Use indoors



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Single blade beard trimmer

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is exclusively intended for cutting human hair. This product is only intended for private household use and must not be used for commercial purposes. The product may only be used indoors.

● Parts description

Fig. A:

- 1 Blade
- 2 Blade attachment
- 3 ON / OFF button
- 4 Side grip
- 5 Battery indicator
- 6 Plug symbol
- 7 Power socket

- 8 Connector plug
- 9 Power adapter
- 10 Lock symbol

Fig. B:

11 Comb attachment

12 Storage bag

13 Cleaning brush

14 Blade cover

● Technical data

Beard trimmer: **HG06656**

Input: 5V $\overline{=}$, 1 A

Battery: 1 x 3.7V Li-ion, 800 mAh

Operating temperature: -10 °C to + 40 °C

Protection type: IPX6 (Protection against powerful water jets)

Only charge the product with the following charger:

Information	Value	Unit
Manufacturer name or brand, commercial registry number and address	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 (HRA 721742) 74167 Neckarsulm GERMANY	
Model code	HG07359-VDE	
Input voltage	100-240	V~
Input alternating current frequency	50/60	Hz
Output voltage	5.0	V
Output current	1.0	A
Output power	5.0	W

Information	Value	Unit
Average efficiency during operation	76.62	%
No-load power consumption	0.07	W
Protection class	II/□	
Input current	0.2	A
Protection type	IP44 (Protection against harmful ingress of water)	

● Scope of delivery

Remove all parts of this product from the packaging and remove all packaging materials. Before use, verify that the package contents are complete and undamaged! If you notice any damages or missing parts, please contact the retailer from whom you purchased this product.

- | | |
|-------------------|-------------------------------|
| 1 Beard trimmer | 1 Storage bag |
| 1 Power adapter | 1 Blade cover |
| 1 Comb attachment | 1 Set of instructions for use |
| 1 Cleaning brush | |



Safety notes



! WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS

FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

⚠ CAUTION! This product is not a toy. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and / or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.

- **⚠ WARNING!** Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.

-  **⚠ DANGER!** This symbol indicates that the product can be cleaned under


running water. First disconnect the product from the connector plug. Only use the included original power adapter for corded use.





Avoid the risk of fatal injury from electric shock

⚠ WARNING! Always keep the product dry.



⚠ WARNING! Do not use this product near baths, shower trays or other vessels containing water.


⚠ WARNING! If the product falls into water, immediately unplug the power adapter  from the mains socket before you reach into the water.

⚠ WARNING! Never touch the power adapter  with moist or wet hands, especially when you plug it into the socket or pull it out of the socket.

⚠ WARNING! Never submerge the product or the mains cable with the power adapter  in water or any other liquid and never rinse this under running water.

⚠ WARNING! Do not use the product while bathing.

- For added protection we recommend installing a Residual Current Device (RCD / ELCB) with a rated trigger current not to exceed 30 mA into the electrical circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.
- Only use the included original power adapter  for corded use.
- Unplug the power adapter  from the socket
 - if there is a malfunction,
 - before you clean the product,
 - if you are not using the product for an extended period,
 - during a thunderstorm and
 - after each use.





When unplugging it, pull on the power adapter  directly and not the mains cable.



Avoid risk of injury


- Do not swap the attachments while the product is switched on.
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, investigate this before using the product again.
- If you notice that the mains cable, power adapter **9**, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist dealer. Improper repairs may result in considerable danger to the user. This will also make any warranty claims void.
- Do not use a defective blade **1**, a defective blade attachment **2** or comb attachment **11** with the product as these could have sharp edges.
- Defective components must always be replaced with original spare parts. Only by using original

spare parts can you ensure that safety requirements are met.

- Only connect the power adapter  to an easily accessible plug socket.
- Never use the product unsupervised and only use it in accordance with the information stated on the type plate.
- Connect the mains cable to the product before plugging the power adapter  into a socket.
- Always switch the product off before attaching or replacing the blade attachment  or the comb attachment , as well as before cleaning.
- Lay the mains cable in such a way that nobody will step on or trip over it.
- Please do not use the product in areas where you have an open wound, cuts, sunburn or blisters.
- Only use the product for trimming / shaving beard hairs. It is not intended for shaving, contouring or trimming hairs on other parts of the body, or for hair on the head.




Avoid the risk of damage to property

- Electrical products may pose a hazard to animals. Animals can also damage the product. Always keep animals away from electrical products.
- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Do not use the product on artificial hair or animal hair.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- Ensure that the mains cable does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the mains cable's insulation.
- To prevent impermissible heating during use and charging, do not cover the power adapter  and the product.
- Only use OEM parts.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.

- No action needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz, and the product can adapt itself for both 50 and 60 Hz.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **⚠ WARNING!** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit (HG07359-VDE) provided with this product.
- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries.

Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!


Leaked or damaged batteries / re-


chargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. This product contains a battery which is non-replaceable. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Charging the product

Note: Charge the product for 60 minutes before using it for the first time and subsequent charging.

Note: The charging status of the battery is shown by the battery indicator  and displayed in percent using four white LED indicators (25%, 50%, 75% and 100%).

Note: The plug symbol  lights up continuously when the battery is nearly drained. Cordless use of the product can then only continue for a short time.

Note: A quick charge for one shave takes about 5 minutes.

Note: A fully charged battery provides approx. 100 minutes of cordless use.

Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that

- the product is used regularly and without long storage periods

- the rechargeable battery is emptied before it is charged (plug symbol **6** flashes red).

- Switch off the product using the ON/OFF button **3**.
- Connect the connector plug **8** to the power socket **7** on the product.
- Plug the power adapter **9** into an easily accessible mains socket which has a voltage that corresponds to that indicated on the type plate.
- During the charging process, the plug symbol **6** will light up and the battery indicator **5** will display the battery charging status:
One LED lights up: the battery is 25 % charged.
Two LEDs light up: the battery is 50 % charged.
Three LEDs light up: the battery is 75 % charged.
Four LEDs light up: the battery is 100 % charged.
Once the battery is fully charged, the plug symbol **6** will no longer be lit up.

● Operation



WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! The beard trimmer and the power adapter **9** are not waterproof and therefore must not be used in the bathtub / shower.

- Please do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.
- The product must only be used on the face. It is not intended for shaving, contouring or trimming hairs on other parts of the body, or for hair on the head.
- The product can be powered using a rechargeable battery or a power adapter.

Note: If the product stops working whilst in use due to an empty or inefficient rechargeable battery, you can continue trimming by connecting the power adapter **9**.

● Using the product with the power adapter

- Switch the product off using the ON / OFF button **3** before switching to the mains power supply.
- Connect the connector plug **8** to the power socket **7** on the product.
- Plug the power adapter **9** into an easily accessible mains socket which has a voltage that corresponds to that indicated on the type plate.
- Take off the blade cover **14** (see Fig. J).
- Switch the product on using the ON / OFF button **3**.

● Using the product without the power adapter (battery operation)

- Make sure that the battery is charged (see chapter "Charging the product") and switch the product off using the ON / OFF button **3**.
- Unplug the power adapter **9** from the socket and disconnect the connector plug **8** from the power socket **7**.
- Take off the blade cover **14** (see Fig. J).
- Switch the product on using the ON / OFF button **3**.

● Transport lock

If the transport lock is activated, the lock symbol **10** lights up for a few seconds when a button is pressed.

- Press and hold the ON / OFF button **3** for approx. 3 seconds to activate / deactivate the transport lock. The lock symbol **10** will flash three times.
- Connecting the power adapter **9** deactivates the transport lock. It cannot be activated during corded use.

● Shaving

- The beard trimmer and the power adapter **9** are not waterproof and therefore must not be used in a shower / bathtub.
- Make sure that the blade **1** is in full contact with the skin by lying it flat against the skin.
- The shaver can either be used cordless (dry and wet shave) or corded (dry shave).

Tip: Trimming is easier if the skin and hair are clean and dry.

● Dry shaving (corded or cordless use)

- Connect the connector plug **8** to the power socket **7** and plug the product into a properly installed mains socket (see chapter "Using the product with the mains adapter").
- Lay the blade **1** against the skin and move the product upwards (against the direction of beard growth). Make sure that the surface of the blade **1** is lying flat against your skin (see Fig. D).
- In difficult areas, e.g. the chin, tauten the skin for better results.

- To create sharp edges and lines with the blade **1**, use one of the blade's edges **1** (see Fig. E).
- After every use, switch the product off using the ON / OFF button **3** and clean it (see chapter "Cleaning and care").

● Wet shaving (cordless use only)

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! The beard trimmer and the power adapter **9** are not waterproof. Wet shaving is only permissible in cordless operation.

⚠ WARNING! RISK OF PROPERTY DAMAGE! When wet shaving, only use shaving foam or soap lather! Never use shaving gel or shaving cream.

- Make sure that the battery is charged and the product is disconnected from the mains power supply (see chapter "Using the product without the power adapter").
- Apply a thin layer of shaving foam or soap lather to the skin before shaving.
- Take off the blade cover **14** (see Fig. J).
- Switch the product on using the ON / OFF button **3**.
- Shave your face as described in the chapter "Dry shaving (corded or cordless use)".

● Using the comb attachment

- Place the front part of the comb attachment **11** on the blade **1** and push the peg on the back of the comb attachment **11** into the product (see Fig. F).
- Turn the adjusting wheel to select the desired setting for the hair length (see Fig. F). The settings on the adjusting wheel correspond

to the remaining hair length after trimming. You can select a length between 0.5 mm and 9 mm.

- Always trim in the direction of the teeth on the comb attachment **11**.
- Make sure that the flat part of the comb attachment **11** is in full contact with the skin in order to achieve an even result (see. Fig. C).
- Always move the product against the direction of beard growth. Since the hair grows in various directions, you can try out another trimming position.

Tip: Trimming is easier if the skin and hair are clean and dry.

● Changing the blade attachment

Note: You can place a repeat order online for the blade attachment **2** with the blade **1** under the item number 373300_2104 on the website www.optimex-shop.com.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY! Do not use this product if the blade **1** is damaged. If

- you notice any damages,
- your skin hurts when shaving,
- you do not get a clean shave,

then the blade attachment **2** with the blade **1** must be replaced.

The amount of wear and tear depends on the usage intensity, but in general the components must be replaced after approximately one year.

- Switch the product off using the ON / OFF button **3** before replacing the blade attachment **2**.
- Hold the product tightly and turn the blade attachment **2** anticlockwise slightly to remove it from the product (see Fig. G).

- Put a new blade attachment **2** on the product and turn it clockwise slightly to attach it in place.

● Cleaning and care

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! The product must be disconnected from the mains power supply before cleaning.

⚠ WARNING! DANGER OF INJURY! Always switch the product off before cleaning.

Note: Clean the product after each use.

- The blade **1** and the blade attachment **2** can be cleaned with water. Do not use any other liquids.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Clean the blade **1** with the included cleaning brush **13** after every use (see Fig. H).
- If the blade **1** and the blade attachment **2** are particularly dirty, e.g. after a wet shave, rinse them under running water (see Fig. H).
- Clean the product (without the blade **1**) with a slightly damp cloth if necessary.
- Remove the comb attachment **11** and remove any remaining hair with the cleaning brush **13**. Wash the comb attachment **11** with water if necessary (see Fig. I).
- Allow all parts to dry thoroughly.
- Put the blade cover **14** on the blade **1** when storing the product (see Fig. J).

● Storage

⚠ **CAUTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE!**

Never store the product in the storage bag [12] whilst the product is charging. Risk of overheating!

- Store the clean and dry product and its accessories in the storage bag [12] provided.
- Store everything in a clean, dust-free and dry place.

● Troubleshooting

Faults	Cause	Solution
The product does not work.	The battery may not be charged.	Recharge the product.
The cutting performance is deteriorating.	Hair may be stuck inside the blade [1].	Clean the product, the blade [1], the blade attachment [2] and the comb attachment [11].
The rechargeable battery cannot be charged or the battery performance is very poor.	The rechargeable battery has reached the end of its service life.	The product with the built-in rechargeable battery must be properly disposed of.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 373300_2104) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Legende til de anvendte piktogrammer	Side 30
Indledning	Side 31
Formålsbestemt anvendelse	Side 31
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 31
Tekniske data.....	Side 32
Leverede dele.....	Side 33
Sikkerhedshenvisninger	Side 33
Sikkerhedshenvisninger for batterier / genopladelige batterier	Side 39
Opladning af produktet	Side 41
Betjening	Side 42
Anvendelse af produktet med strømforsyning	Side 43
Anvendelse af produkt uden strømforsyning (batteridrift)	Side 43
Transportsikring	Side 44
Barbering	Side 44
Tørbarbering (batteri- og strømforsyningsdrift).....	Side 44
Vådbarbering (kun ved batteridrift)	Side 45
Anvend kamopsats.....	Side 45
Udskiftning af bladopsats.....	Side 46
Rengøring og pleje	Side 47
Opbevaring	Side 47
Fejlfinding	Side 48
Bortskaffelse	Side 48
Garanti	Side 49
Afvikling af garantisager	Side 50
Service	Side 51

Legende til de anvendte piktogrammer



Læs betjeningsvejledningen!



Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!



Volt



Vekselstrøm / -spænding



Jævnstrøm / -spænding



Beskyttelsesklasse II

IPX6

Beskyttelse imod vandsprøjt

IP44

Beskyttelse imod skadelig indtrængning af vand (til strømforsyningen)



TÆND-/ SLUK-knap



Udgangspolens polaritet



Brug i lukkede rum



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Skægtrimmer (enkeltblad)

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Formålsbestemt anvendelse**

Dette produkt er udelukkende beregnet til klipping af menneskehår. Produktet er beregnet til privat anvendelse og må ikke bruges til erhvervsmæssige formål. Produktet må kun anvendes i indendørs rum.

● **Beskrivelse af de enkelte dele**

Afbildning A

- 1 Blad
- 2 Bladopsats
- 3 TÆND-/SLUK-knap
- 4 Sidehåndtag
- 5 Visning af batterikapacitet
- 6 Stiksymbol
- 7 Strømtilslutning
- 8 Tilslutningsstik

- 9 Strømforsyning
- 10 Låssymbol

Afbildning B:

- 11 Kamopsats
- 12 Opbevaringstaske
- 13 Rengøringsbørste
- 14 Bladafdækning

● Tekniske data

Skægtrimmer: HG06656

Indgang:	5V $\overline{=}$, 1 A
Batteri:	1 x 3,7V Li-ion, 800 mAh
Driftstemperatur:	-10 °C til + 40 °C
Beskyttelsesart:	IPX6 (beskyttelse imod kraftig vandstråle)

Anvend kun det følgende opladningsapparat til opladning af produktet:

Information	Værdi	Enhed
Producentens navn eller handelsmærke, handelsregisternummer og adresse	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 (HRA 721742) 74167 Neckarsulm TYSKLAND	
Modelidentifikation	HG07359-VDE	
Indgangsspænding	100-240	V~
Indgangsvækselstrømfrekvens	50/60	Hz
Udgangsspænding	5,0	V
Udgangsstrøm	1,0	A
Udgangseffekt	5,0	W
Gennemsnitlig driftseffektivitet	76,62	%
Effekt optagelse ved nulbelastning	0,07	W
Beskyttelsesklasse	II/□	
Indgangsstrøm	0,2	A

Information	Værdi	Enhed
Beskyttelsesart	IP44 (beskyttelse mod skadelig indtrængning af vand)	

● Leverede dele

Fjern alle produktets dele fra emballagen og fjern samtligt emballagemateriale. Kontrollér inden anvendelsen om indholdet i emballagen er fuldstændigt og ubeskadiget! Henvend dig til forhandleren, som har solgt produktet til dig, hvis du opdager nogen skader ved produktet eller der mangler nogle dele.

1 skægtrimmer

1 strømforsyning

1 kamopsats

1 rengøringsbørste

1 opbevaringstaske

1 bladafdækning

1 betjeningsvejledning



Sikkerhedshenvisninger



ADVARSEL! LIVS- OG ULYK- KESFARE FOR SMÅBØRN OG


BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen eller produktet. Der er fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne.

Hold altid emballagemateriale uden for børns rækkevidde.

⚠️ FORSIGTIG! Dette produkt er ikke noget legetøj for børn. Børn kan ikke registrere farerne ved brug af elektriske produkter.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 år og op, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.

⚠️ ADVARSEL! Adskil produkt fra strømledningen, inden det rengøres med vand.



-  **⚠️ FARE!** Dette symbol viser, at du kan vaske produktet under rindende vand. Skil først produktet fra tilslutningsstikket. Anvend ved netdriften kun den medleverede originale strømforsyning.




Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- ⚠ ADVARSEL!** Hold produktet tørt.
 - ⚠ ADVARSEL!** Dette produkt må ikke benyttes i nærheden af badekar, brusekar eller andre kar, som indeholder vand.
 - ⚠ ADVARSEL!** Hvis produktet er faldet i vandet, så skal du absolut først trække strømforsyningen **9** ud af stikkontakten, inden du stikker hånden ned i vandet.
 - ⚠ ADVARSEL!** Rør aldrig ved strømforsyningen **9** med våde hænder, især når du sætter den ind i stikkontakten eller trækker den ud.
 - ⚠ ADVARSEL!** Sænk produktet samt strømforsyningen med strømforsyning **9** aldrig ned i vand eller andre væsker og skyl disse aldrig under rindende vand.
 - ⚠ ADVARSEL!** Benyt produktet ikke under badningen.
- For yderligere beskyttelse anbefales installationen af en fejlstrømsbeskyttelsesanordning (FI / RCD) med en nominel udløsningsstrøm

på maks. 30 mA i strømkredsløbet i badeværelset. Spørg din installatør til råds.

- Anvend ved netdriften kun den medleverede originale strømforsyning .
- Træk strømforsyningen  ud af stikkontakten
 - når der opstår en funktionsfejl,
 - inden du rengør produktet,
 - når du ikke bruger produktet i længere tid,
 - under et uvejr og
 - efter hver brug.

Træk herved direkte i strømforsyningen  og ikke i strømledningen.



Undgå risiko for tilskadecomst

- Udskift ikke tilbehøret, når produktet er tændt.
- Anvend ikke produktet, når du konstaterer nogle synlige udvendige beskadigelser. Tag ikke et beskadiget produkt i brug.
- Skulle der trænge væske ind i produktet, så skal produktet kontrolleres inden du bruger det igen.


- Skulle der konstateres en skade på strømledningen, strømforsyningen [9], kabinettet eller andre dele, så må produktet ikke længere bruges.
- Lad reparationer kun udføres af en fagforhandler. U hensigtsmæssige reparationer kan resultere i alvorlige farer for brugeren. Desuden ophører ethvert garantikrav.
- Brug produktet ikke med et defekt blad [1], en defekt bladopsats [2] eller kamopsat [11], da disse kan have skarpe kanter.
- Defekte komponenter skal altid erstattes gennem originale reservedele. Overholdelse af sikkerhedskravene kan kun garanteres, når der anvendes originale reservedele.
- Tilslut strømforsyningen [9] kun en let tilgængelig stikkontakt.
- Brug produktet aldrig uden opsyn og kun iht. angivelserne på typeskiltet.
- Tilslut strømledningen til produktet, inden du sætter strømforsyningen [9] i en stikkontakt.

- Sluk for produktet inden hver påsætning eller udskiftning af bladopsatsen [2] eller kamopsatsen [11] samt inden rengøringen.
- Læg ledningen, så ingen kan træde på den eller snuble over den.
- Anvend produktet ikke i området med åbne sår, snit, solskoldning og blærer.
- Anvend produktet kun til trimning / barbering af skægstubbe. Det er ikke beregnet til barbering, klipning af konturer eller trimning af hår på andre kropsdele eller hår på hovedet.



Undgå fare for materielle skader

- Elektriske produkter kan udgøre en fare for dyr. Derudover kan dyr også forårsage skader på produktet. Hold altid dyr på afstand af elektriske produkter.
- Beskyt produktet mod fugt, vanddråber og sprøjtevand.
- Brug ikke produktet til syntetisk eller dyrehår.

- Stil ikke produktet på varme overflader, i nærheden af varme overflader eller åben ild.
- Sørg for at strømledningen ikke klemmes ind i skabsdøre eller trækkes hen over varme flader. Ellers kan strømledningens isolering beskadiges.
- Strømforsyningen  og produktet må ikke tildekkes, for at undgå en ikke tilladt opvarmning under brugen og opladningen.
- Anvend kun originaltilbehøret.
- Brug ingen ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Der er ikke påkrævet nogen aktion fra brugers side af, for at omstille produktet fra 50 til 60 Hz og omvendt. Produktet tilpasser sig automatisk 50 og 60 Hz.



Sikkerhedshenvisninger for batterier / genopladelige batterier

-  **ADVARSEL!** Anvend til opladning af batterierne kun den aftagelige strømforsyning

(HG07359-VDE), som blev leveret sammen med dette produkt.

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Slugningen kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv. Alvorlige forbrændinger kan optræde indenfor 2 timer efter slugningen.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.


Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne


- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.

- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Det genopladelige batteri kan ikke udskiftes. Ved bortskaffelse skal der gøres opmærksom på, at dette produkt indeholder et genopladeligt batteri.

● Opladning af produktet


Bemærk: Oplad produktet i 60 minutter, inden det bruges første gang og ved hver efterfølgende opladning.








Bemærk: Batteriernes opladningstilstand vises i procent i batterikapacitetens visning  med fire hvide LED-visninger (25 %, 50 %, 75 % og 100 %).

Bemærk: Hvis batteriet er næsten tomt, lyser stiksymboloet  konstant. Produktet er derefter kun klar til strømafhængig brug i kort tid.



Bemærk: En hurtig opladning, der er tilstrækkelig til en barbering, tager cirka 5 minutter.

Bemærk: Den netuafhængige driftstid med et fuldt opladet batteri er ca. 100 minutter.

Bemærk: For at forlænge batteriernes levetid, anbefales det
- at anvende produktet regelmæssigt uden lange opbevaringsperioder.
- at aflade batteriet inden opladningen (stiksymbol  blinker rødt).

- Sluk for produktet med TÆND- / SLUK-knappen .
- Forbind tilslutningsstikket  med strømtilslutningen  af produktet.
- Tilslut strømforsyningen  til en forsvarlig installeret stikkontakt, hvis spænding overholder angivelsen på typeskiltet.
- Under opladningen lyser stiksymbalet  og batterikapacitetens visning  viser opladningstussen:
en LED lyser: Akkumulatoren er opladet med op til 25 %.
To LED'er lyser: Batteriet er opladet op til 50 %.
Tre LED'er lyser: Batteriet er opladet op til 75 %.
Fire LED'er lyser: Batteriet er opladet op til 100 %.
Så snart batteriet er fuldstændig opladet, så slukkes stiksymbalet .

● Betjening

 **ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** Skægtrimmeren og strømforsyningen  er ikke vandtætte og må derfor ikke anvendes i badekarret eller under bruseren.

- Anvend ikke produktet ved sår, snit, solskoldning og blærer.
- Produktet må kun anvendes i ansigtet. Det er ikke beregnet til barbering, klipning af konturer eller trimning af hår på andre kropsdele eller hår på hovedet.
- Produktet kan bruges med batteri eller strømforsyning.

Henvisning: Hvis dit produkt stopper under trimningen på grund af afladede eller svage batterier, så kan du fortsætte trimningen med tilsluttet strømforsyning **9**.

● **Anvendelse af produktet med strømforsyning**

- Tænd for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**, inden du skifter til strømforsyning.
- Forbind tilslutningsstikket **8** med strømtilslutningen **7** af produktet.
- Tilslut strømforsyningen **9** til en forsvarlig installeret stikkontakt, hvis spænding overholder angivelsen på typeskiltet.
- Fjern bladafdækningen **14** (se afbildning J).
- Tænd for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**.

● **Anvendelse af produkt uden strømforsyning (batteridrift)**

- Kontrollér at akkumulatoren er opladet (se kapitel „Opladning af produkt“) og sluk for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**.
- Træk strømforsyningen **9** ud af stikdåsen og skil tilslutningsstikket **8** fra strømtilslutningen **7**.
- Fjern bladafdækningen **14** (se afbildning J).
- Tænd for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**.

● Transportsikring

Er transportsikringen aktiveret, så lyser låssymbolet **10** nogle sekunder op, når du trykker på en knap.

- Tryk og hold TÆND- / SLUK-knappen **3** trykket i ca. 3 sekunder, for at tænde eller slukke for transportsikringen. Låssymbolet **10** blinker tre gange.
- Transportsikringen deaktiveres ved at tilslutte strømforsyningen **9**. Den kan ikke aktiveres ved strømforsyning.

● Barbering

- Skægtrimmeren og strømforsyningen **9** er ikke vandtætte og må derfor ikke anvendes under en bruser eller i badekarret.
- Sørg for at bladet **1** er i fuld kontakt med huden, idet du ligger det fladt på huden.
- Barberingen er både mulig i batteri- (tør- og vådbarbering)- og i strømforsyningsdrift (tørbarbering).

Tip: Trimmingen er lettere når huden / hår er ren og tør.

● Tørbarbering (batteri- og strømforsyningsdrift)

- Forbind tilslutningsstikket **8** med strømtilslutningen **7** og tilslut produktet til en forskriftmæssig korrekt installeret stikdåse (se kapitel „Anvendelse af produkt med strømforsyning“).
- Læg bladet **1** på huden og bevæg produktet i opadgående retning (imod skægvækstretningen). Sørg for at bladets **1** overflade ligger fladt på din hud (se afbildning D).

- Ved komplicerede steder, som f.eks. ved hagen, kan du stramme huden, for at få et bedre resultat.
- For at skabe skarpe kanter og linjer med bladet **1**, så skal du anvende en af bladets **1** kanter (se afbildning E).
- Sluk for produktet efter hver brug ved hjælp af TÆND-/SLUK-knap **3** og rengør det (se kapitel „Rengøring og pleje“).

● Vådbarbering (kun ved batteridrift)

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD! Skægtrimmeren og strømforsyningen **9** er ikke vandtætte. En vådbarbering er kun tilladt ved batteridrift.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR MATERIELLE SKADER! Brug kun barber- eller sæbeskum til vådbarbering! Brug aldrig barbergel eller barbercreme.

- Kontrollér at batteriet er opladet og at produktet er skilt fra strømforsyningen (se kapitel „Anvendelse af produkt uden strømforsyning“).
- Påfør inden barberingen et tyndt lag barber- eller sæbeskum.
- Fjern bladafdækningen **14** (se afbildning J).
- Tænd for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**.
- Barber ansigtet som beskrevet i kapitlet „Tørbarbering (batteri- og strømforsyningsdrift)“.

● Anvend kamopsats

- Sæt kamopsatsens **11** forreste del på bladet **1** og tryk fremspringet på kamopsatsens **11** bagside i produktet (se afbildning F).
- Drej indstillingshjulet, for at vælge den ønskede indstilling til hårlængden (se afbildning F). Indstillingerne ved indstillingshjulet svarer

til den resterende hårlængde efter trimningen. Du kan vælge en længde fra 0,5 mm til 9 mm.

- Trim altid i retning af kamopsatsens tænder **11**.
- Kontrollér at kamopsatsens **11** flade har fuld kontakt med huden for at opnå et jævnt resultat (se afbildning C).
- Bevæg produktet altid imod skægvækstretningen. Da håret vokser i forskellige retninger, kan du afprøve en anden trimposition.

Tip: Trimningen er lettere, når huden/hår er ren og tør.

● Udskiftning af bladopsats

Henvisning: Du kan genbestille bladopsatsen **2** med blad **1** under varenummer 373300_2104 online på websiden www.optimex-shop.com.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR TILSKADEKOMST! Anvend ikke produktet når bladet **1** er beskadiget. Hvis

- du konstaterer beskadigelser,
- huden gør ondt ved barberingen,
- barberingen ikke er ren,

så skal bladopsatsen **2** med bladet **1** udskiftes.

Slitaget er afhængig af brugsintensiteten, men som regel skal komponenterne udskiftes efter ca. et år.

- Sluk for produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen **3**, inden du udskifter bladopsatsen **2**.
- Hold fast i produktet og drej bladopsatsen **2** let imod urets retning for at fjerne den fra produktet (se afbildning G).
- Sæt den nye bladopsats **2** på produktet og drej den let i urets retning for at fastgøre den.

● Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD! Produktet skal skilles fra strømforsyningen inden rengøringen.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR TILSKADEKOMST! Sluk for produktet inden hver rengøring.

Henvisning: Rengør produktet efter hver brug.

- Bladet **1** og bladopsatsen **2** kan rengøres med vand. Anvend ikke andre væsker.
- Undlad at bruge skarpe eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør bladet **1** efter hver barbering med den medleverede rengøringsbørste **13** (se afbildning H).
- Skyl bladet **1** og bladopsatsen **2** ved kraftigere forurening, f.eks. efter en vådbarbering under rindende vand (se afbildning H).
- Rengør produktet (uden blad **1**) i givet fald med en let fugtet klud.
- Fjern kamopsatsen **11** og fjern evt. tilstedeværende hår med rengøringsbørsten **13**. Vask kamopsatsen **11** ved behov med vand (se afbildning I).
- Lad alle dele tørre fuldstændigt.
- Sæt bladafdækningen **14** på bladet **1**, når du lagrer produktet (se afbildning J).

● Opbevaring

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR MATERIELLE SKADER!

Opbevar produktet aldrig i opbevaringstasken **12**, når produktet oplades. Fare for overophedning!

- Opbevar det rengjorte og tørrede produkt og dets tilbehør i den medleverede opbevaringstaske **12**.
- Opbevar alle dele på et rent, støvfrit og tørt sted.

● Fejlfinding

Fejl	Årsag	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Batteriet er muligvis afladet.	Oplad produktet påny.
Trimmeydelsen forringes.	Hår kan befinde sig i bladets <input type="text" value="1"/> indre.	Rengør det produktet, bladet <input type="text" value="1"/> , bladopsatsen <input type="text" value="2"/> samt kamopsatsen <input type="text" value="11"/> .
Batteriet kan ikke oplades eller batterieffekten er meget lav.	Batteriet har nået slutningen af dets levetid.	Produktet med det indbyggede genopladelige batteri skal bortskaffes forsvarligt.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 373300_2104) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

DK Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 53
Inleiding	Pagina 54
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 54
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 54
Technische gegevens.....	Pagina 55
Omvang van de levering.....	Pagina 56
Veiligheidsinstructies	Pagina 57
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 63
Product opladen	Pagina 65
Bediening	Pagina 67
Product met netadapter gebruiken.....	Pagina 67
Product zonder netadapter gebruiken (snoerloos)	Pagina 68
Transportbeveiliging.....	Pagina 68
Scheren	Pagina 68
Droogscheren (accu- en netvoeding)	Pagina 69
Natscheren (alleen snoerloos)	Pagina 69
Opzetkam gebruiken.....	Pagina 70
Messenhouder verwisselen	Pagina 71
Reiniging en onderhoud	Pagina 71
Opslag	Pagina 72
Storingen oplossen	Pagina 73
Afvoer	Pagina 73
Garantie	Pagina 74
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 75
Service	Pagina 76

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Lees de gebruiksaanwijzing!



Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!



Volt



Wisselstroom /-spanning



Gelijkstroom /-spanning



Beschermingsklasse II

IPX6

Bescherming tegen krachtige waterstralen

IP44

Bescherming tegen het schadelijke binnendringen van water (voor de netadapter)



AAN/UIT-knop



Polariteit van de uitgangspool



Voor gebruik in gesloten ruimtes



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Single-blade baardtrimmer

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Correct en doelmatig gebruik**

Dit product is uitsluitend bedoeld voor het trimmen van menselijke haren. Het product is alleen bedoeld voor privé-doeleinden en mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt.

● **Beschrijving van de onderdelen**

Afb. A:

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|------------------------|
| 1 | Mes | 6 | Stekkersymbool |
| 2 | Messenhouder | 7 | Netstekker-aansluiting |
| 3 | AAN/UIT-knop | 8 | Aansluitstekker |
| 4 | Greepvlak | 9 | Netadapter |
| 5 | Weergave van de
accucapaciteit | 10 | Slotsymbool |

Afb. B:

11 Opzetkam

12 Opbergtas

13 Reinigingsborstel

14 Beschermkapje

● Technische gegevens**Baardtrimmer: HG06656**Ingang: 5V $\overline{=}$, 1 A

Accu: 1 x 3,7V li-ion, 800 mAh

Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot + 40 °C

Bescherming: IPX6 (bescherming tegen krachtige waterstralen)

Gebruik voor het opladen van het product alleen de volgende lader:

Informatie	Waarde	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 (HRA 721742) 74167 Neckarsulm DUITSLAND	
Modelaanduiding	HG07359-VDE	
Ingangsspanning	100-240	V~
Ingangswisselstroomfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5,0	V
Uitgangsstroom	1,0	A
Uitgangsvermogen	5,0	W

Informatie	Waarde	Eenheid
Gemiddelde efficiëntie tijdens het gebruik	76,62	%
Opgenomen vermogen bij nullast	0,07	W
Beschermingsklasse	II / <input type="checkbox"/>	
Ingangsstroom	0,2	A
Beschermingstype	IP44 (Bescherming tegen schadelijk binnendringen van water)	

● Omvang van de levering

Haal alle onderdelen van het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Controleer voor het gebruik de inhoud van de verpakking op volledigheid en beschadigingen! Als u beschadigingen of ontbrekende onderdelen ontdekt, neem dan contact op met de handelaar/het bedrijf waar u het product heeft gekocht.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1 baardtrimmer | 1 opbergtas |
| 1 netadapter | 1 beschermkapje |
| 1 opzetkam | 1 gebruiksaanwijzing |
| 1 reinigingsborstel | |



Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN KANS OP

ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN

KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal of het product. Er bestaat verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.




PAS OP! Dit product is géén speelgoed.

Kinderen kunnen de gevaren van de omgang met elektrische producten niet inschatten.



Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en / of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en de hieruit voortvloeiende gevaren begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en

onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.


 **WAARSCHUWING!** Haal de stroomkabel uit het product voordat u het in water schoonmaakt.

-  **⚠ GEVAAR!** Dit symbool geeft aan dat u het product onder stromend water kunt afspoelen. Haal eerst de aansluitstekker uit het product. Gebruik voor de stroomvoorziening alleen de meegeleverde originele netadapter.




Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

 **WAARSCHUWING!** Houd het product droog.



 **WAARSCHUWING!** Gebruik dit product niet in de buurt van badkuipen, douches of andere voorwerpen die met water zijn gevuld.

 **WAARSCHUWING!** Trek altijd eerst de netadapter  uit het stopcontact voordat u een in het water gevallen product wilt vastpakken.


⚠ WAARSCHUWING! Raak de netadapter  nooit met natte handen aan, vooral niet als u deze in het stopcontact steekt of deze eruit trekt.

⚠ WAARSCHUWING! Dompel het product evenals het netsnoer met netadapter  nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel ze nooit onder stromend water af.

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik het product niet tijdens het baden.

- Als extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (FI / RCD) met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in de stroomkring van de badkamer aanbevolen. Vraag uw installateur om advies.
- Gebruik voor de stroomvoorziening alleen de meegeleverde originele netadapter .
- Trek de netadapter  uit het stopcontact,
 - als er een storing optreedt,
 - voordat u het product schoonmaakt,
 - als u het product een langere tijd niet gebruikt,
 - tijdens onweer en

- na elk gebruik.

Trek hierbij direct aan de netadapter  en niet aan het netsnoer.



Vermijd letselgevaar

- Verwissel de accessoires niet als het product is ingeschakeld.
- Gebruik het product niet als u zichtbare uitwendige beschadigingen van welke aard dan ook heeft geconstateerd. Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Als er vloeistof in het product is gekomen, controleer het dan voordat u het weer in gebruik neemt.
- Als er een beschadiging aan het netsnoer, de netadapter , de behuizing of aan andere onderdelen is vastgesteld, mag het product niet meer worden gebruikt.
- Laat reparaties alleen door een vakman uitvoeren. Ondeskundige reparaties kunnen

leiden tot ernstige risico's voor de gebruiker.
Bovendien vervalt elke vorm van garantie.


- Gebruik het product niet met een defect mes **1**, een defecte messenhouder **2** of opzetkam **11** omdat deze scherpe randen kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd door originele reserveonderdelen worden vervangen. Alleen bij het gebruik van originele reserveonderdelen kan worden gewaarborgd dat aan de veiligheidseisen wordt voldaan.
- Sluit de netadapter **9** alleen aan op een goed bereikbaar stopcontact.
- Gebruik het product nooit zonder toezicht en alleen overeenkomstig de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit het netsnoer aan op het product voordat u de netadapter **9** in een stopcontact steekt.
- Schakel het product altijd uit als u de messenhouder **2** of de opzetkam **11** plaatst of verwisselt of als u het product wilt reinigen.
- Leg het netsnoer zodanig dat er niemand op kan gaan staan of over kan struikelen.

- Gebruik het product niet in de buurt van open wonden, snijwonden, verbranding door de zon en blaren.
- Gebruik het product alleen voor het trimmen/ afscheren van baardharen. Het is niet bedoeld voor het afscheren, contouren scheren of trimmen van haren op andere lichaamsdelen of op het hoofd.



Vermijd materiële schade

- Elektrische producten kunnen gevaarlijk zijn voor dieren. Bovendien kunnen dieren schade aan het product veroorzaken. Houd dieren altijd uit de buurt van elektrische producten.
- Bescherm het product tegen vocht, waterdruppels en spatwater.
- Gebruik het product niet voor kunsthaar of dierharen.
- Plaats het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of van open vuur.

- Let erop dat het netsnoer niet tussen kastdeuren wordt geklemd of over warme oppervlakken wordt getrokken. Anders kan de isolatie van het netsnoer beschadigd raken.
- Dek de netadapter  en het product niet af om ongeoorloofde opwarming tijdens het gebruik en het opladen te voorkomen.
- Gebruik alleen de originele accessoires.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Er is geen actie van de gebruiker nodig om het product van 50 naar 60 Hz en omgekeerd om te zetten. Het product past zich automatisch aan 50 of 60 Hz aan.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

-  **WAARSCHUWING!** Gebruik voor het opladen van de accu alleen de verwijderbare netadapter (HG07359-VDE) die met dit product is meegeleverd.

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.


Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. De accu van dit product kan niet worden vervangen. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

● Product opladen

Opmerking: laad voor de eerste ingebruikname en voor de volgende keren dat het product wordt opgeladen het product steeds 60 minuten op.

Opmerking: de laadtoestand van de accu wordt in de weergave van de accucapaciteit  met vier witte leds in procenten aangegeven (25%, 50%, 75% en 100%).

Opmerking: als de accu vrijwel leeg is, brandt het stekkersymbool **6** permanent. Het product kan dan nog kort worden gebruikt zonder stroomvoorziening.

Opmerking: snel opladen, voldoende voor een keer scheren, duurt ca. 5 minuten.

Opmerking: de snoerloze gebruiksduur met een volledig opgeladen accu bedraagt ca. 100 minuten.

Opmerking: om de levensduur van de accu te verlengen, wordt aanbevolen om

- het product regelmatig en zonder lange opslagperiodes te gebruiken.
- de accu voor het laden te ontladen (stekkersymbool **6** knippert rood).

- Schakel het product met de AAN/UIT-knop **3** uit.
- Verbind de aansluitstekker **8** met de netstekker-aansluiting **7** van het product.
- Steek de netadapter **9** in een goed toegankelijk stopcontact waarvan de spanning overeenkomt met de informatie op het typeplaatje.
- Tijdens het opladen brandt het stekkersymbool **6** en de weergave van de accucapaciteit **5** geeft de laadstatus aan:
Eén led brandt: de accu is voor 25% opgeladen.
Twee leds branden: de accu is voor 50% opgeladen.
Drie leds branden: de accu is voor 75% opgeladen.
Vier leds branden: de accu is voor 100% opgeladen.
Zodra de accu volledig is opgeladen, gaat het stekkersymbool **6** uit.

● Bediening

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! De baardtrimmer en de netadapter [9] zijn niet waterdicht en mogen daarom niet in bad / onder de douche worden gebruikt.

- Gebruik het product niet bij open wonden, snijwonden, verbranding door de zon en blaren.
- Het product mag alleen in het gezicht worden gebruikt. Het is niet bedoeld voor het afscheren, contouren scheren of trimmen van haren op andere lichaamsdelen of op het hoofd.
- Het product kan op de accu of op netvoeding worden gebruikt.

Opmerking: als uw product er vanwege een lege of bijna lege batterij tijdens het trimmen mee ophoudt, kunt u door de netadapter [9] aan te sluiten verder gaan met trimmen.

● Product met netadapter gebruiken

- Schakel het product met behulp van de AAN/UIT-knop [3] uit voordat u overschakelt op netvoeding.
- Verbind de aansluitstekker [8] met de netstekker-aansluiting [7] van het product.
- Steek de netadapter [9] in een goed toegankelijk stopcontact waarvan de spanning overeenkomt met de informatie op het typeplaatje.
- Verwijder het beschermkapje [14] (zie afb. J).
- Schakel het product met behulp van de AAN/UIT-knop [3] in.

● Product zonder netadapter gebruiken (snoerloos)

- Controleer of de accu is opgeladen (zie onderdeel 'Product opladen') en schakel het product met de AAN/UIT-knop **3** uit.
- Trek de netadapter **9** uit het stopcontact en haal de aansluitstekker **8** uit de netstekker-aansluiting **7**.
- Verwijder het beschermkapje **14** (zie afb. J).
- Schakel het product met behulp van de AAN/UIT-knop **3** in.

● Transportbeveiliging

Als de transportbeveiliging is geactiveerd, licht het slotsymbool **10** enkele seconden lang op als u op een knop drukt.

- Houd de AAN/UIT-knop **3** ca. 3 seconden ingedrukt om de transportbeveiliging in resp. uit te schakelen. Het slotsymbool **10** knippert driemaal.
- Door het aansluiten van de netadapter **9** wordt de transportbeveiliging uitgeschakeld. Op netvoeding kan het niet worden uitgeschakeld.

● Scheren

- De baardtrimmer en de netadapter **9** zijn niet waterdicht en mogen daarom niet in een douche / in bad worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het mes **1** volledig in contact is met de huid door het plat tegen de huid te plaatsen.
- Het scheren is zowel snoerloos (droog- en natscheren) als op netvoeding (droogscheren) mogelijk.

Tip: het trimmen is gemakkelijker als de huid/haren schoon en droog zijn.

● Droogscheren (accu- en netvoeding)

- Verbind de aansluitstekker [8] met de netstekker-aansluiting [7] en sluit het product aan op een correct geïnstalleerd stopcontact (zie onderdeel 'Product met netadapter gebruiken').
- Plaats het mes [1] op de huid en beweeg het product omhoog (tegen de baardgroeirichting in). Zorg ervoor dat het oppervlak van het mes [1] plat tegen de huid aan ligt (zie afb. D).
- Trek de huid op lastige plekken zoals bijv. bij de kin strak om een beter resultaat te krijgen.
- Om met het mes [1] scherpe randen en lijnen te maken, gebruikt u één van de randen van het mes [1] (zie afb. E).
- Schakel het product na elk gebruik met de AAN/UIT-knop [3] uit en maak het schoon (zie onderdeel 'Reiniging en onderhoud').

● Natscheren (alleen snoerloos)

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! De baardtrimmer en de netadapter [9] zijn niet waterdicht. Natscheren is alleen bij snoerloos gebruik toegestaan.

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP MATERIELE SCHADE! Gebruik voor het natscheren alleen scheer- of zeepschuim! Gebruik nooit scheergel of scheercreme.

- Controleer of de accu is opgeladen en of het product is losgekoppeld van de stroomvoorziening (zie onderdeel 'Product zonder netadapter gebruiken').
- Breng voor het scheren een dunne laag scheer- of zeepschuim aan.

- Verwijder het beschermkapje **14** (zie afb. J).
- Schakel het product met behulp van de AAN/UIT-knop **3** in.
- Scheer uw gezicht zoals beschreven bij het onderdeel 'Droogscheren (accu- en netvoeding)'.

● Opzetkam gebruiken

- Plaats het voorste deel van de opzetkam **11** op het mes **1** en druk het uitstekende deel aan de achterkant van de opzetkam **11** in het product (zie afb. F).
- Draai aan het stelwielje om de gewenste instelling voor de haarlengte te kiezen (zie afb. F). De instellingen op het stelwielje komen overeen met de resterende haarlengte na het trimmen. U kunt een lengte van 0,5 mm tot 9 mm kiezen.
- Trim altijd in de richting van de tanden van de opzetkam **11**.
- Zorg ervoor dat het platte deel van de opzetkam **11** volledig in contact is met de huid om een gelijkmatig resultaat te krijgen (zie afb. C).
- Beweeg het product altijd tegen de baardgroeirichting in. Omdat het haar in verschillende richtingen groeit, kunt u een andere trimpositie uitproberen.

Tip: het trimmen is gemakkelijker als de huid/haren schoon en droog zijn.

● Messenhouder verwisselen

Opmerking: u kunt de messenhouder [2] met mes [1] via het artikelnummer 373300_2104 online op de website www.optimex-shop.com nabestellen.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR! Gebruik het product niet als het mes [1] is beschadigd. Als

- u beschadigingen vaststelt,
- bij het scheren de huid pijn doet,
- het scheerresultaat niet netjes is,

moet de messenhouder [2] met het mes [1] worden vervangen.

De slijtage is afhankelijk van de gebruiksintensiteit, maar in de regel moeten de onderdelen na ca. een jaar worden vervangen.

- Schakel het product met behulp van de AAN/UIT-knop [3] uit voordat u de messenhouder [2] vervangt.
- Houd het product vast en draai de messenhouder [2] lichtjes tegen de klok in om hem van het product af te halen (zie afb. G).
- Plaats de nieuwe messenhouder [2] op het product en draai hem lichtjes met de klok mee om hem te bevestigen.

● Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Het product moet voor het schoonmaken van de stroomvoorziening worden losgekoppeld.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR! Schakel het product altijd uit voor het schoonmaken.

Opmerking: reinig het product na elk gebruik.

- Het mes **1** en de messenhouder **2** kunnen met water worden schoongemaakt. Gebruik geen andere vloeistoffen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Reinig het mes **1** altijd na het scheren met de meegeleverde reinigingsborstel **13** (zie afb. H).
- Spoel het mes **1** en de messenhouder **2** als deze erg vuil zijn, bijv. na het natscheren, af onder stromend water (zie afb. H).
- Reinig het product (zonder mes **1**) eventueel met een iets vochtig gemaakte doek.
- Verwijder de opzetkam **11** en verwijder eventueel aanwezige haren met de reinigingsborstel **13**. Spoel de opzetkam **11** indien nodig met water af (zie afb. I).
- Laat alle onderdelen volledig drogen.
- Zet het beschermkapje **14** op de mesjes **1** als u het product opbergt (zie afb. J).

● Opslag

⚠ PAS OP! KANS OP MATERIËLE SCHADE!

Bewaar het product nooit in de opbergtas **12** terwijl het product wordt opgeladen. Gevaar voor oververhitting!

- Berg het gereinigde en gedroogde product inclusief accessoires in de meegeleverde opbergtas **12** op.
- Bewaar alles op een schone, stofvrije en droge plek.

● Storingen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De accu is misschien leeg.	Laad het product opnieuw op.
Het trimmen gaat steeds slechter.	Er kunnen zich nog haren aan de binnenkant van het mes 1 bevinden.	Reinig het product, het mes 1 , de messenhouder 2 en de opzetkam 11 .
De accu kan niet worden opgeladen of het vermogen is zeer gering.	De accu heeft het einde van zijn levensduur bereikt.	Het product met de geïntegreerde accu moet volgens de voorschriften worden afgevoerd.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgangplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 373300_2104) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	78
Einleitung	Seite	79
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	79
Teilebeschreibung	Seite	79
Technische Daten	Seite	80
Lieferumfang	Seite	81
Sicherheitshinweise	Seite	81
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	89
Produkt aufladen	Seite	91
Bedienung	Seite	92
Produkt mit Netzteil verwenden	Seite	92
Produkt ohne Netzteil verwenden (Akkubetrieb)	Seite	93
Transportsicherung	Seite	93
Rasieren	Seite	94
Trockenrasur (Akku- und Netzbetrieb)	Seite	94
Nassrasur (nur Akkubetrieb)	Seite	95
Kammaufsatz verwenden	Seite	95
Klingenaufsatz wechseln	Seite	96
Reinigung und Pflege	Seite	97
Lagerung	Seite	97
Fehlerbehebung	Seite	98
Entsorgung	Seite	98
Garantie	Seite	100
Abwicklung im Garantiefall	Seite	100
Service	Seite	101

Legende der verwendeten Piktogramme



Bedienungsanleitung lesen!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Volt



Wechselstrom/-spannung



Gleichstrom/-spannung



Schutzklasse II

IPX6

Schutz gegen starkes Strahlwasser

IP44

Schutz gegen schädliches Eindringen von Wasser
(für Netzteil)



EIN-/AUS-Taste



Polarität des Ausgangspols



Gebrauch in geschlossenen Räumen



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Single-Blade Bartschneider

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Haushalt vorgesehen und darf nicht für gewerbliche Zwecke genutzt werden. Das Produkt darf nur in Innenräumen benutzt werden.

● Teilebeschreibung

Abb. A:

1 Klinge

2 Klingenaufsatz

3 EIN-/AUS-Taste

4 Seitengriff

5 Anzeige der Akkukapazität

6 Steckersymbol

7 Netzsteckeranschluss

8 Anschlussstecker

9 Netzteil

10 Schlosssymbol

Abb. B:

11 Kammaufsatz

12 Aufbewahrungstasche

13 Reinigungsbürste

14 Klingenabdeckung

● Technische Daten

Bartschneider: HG06656Eingang: 5V $\overline{=}$, 1 A

Akku: 1 x 3,7V Li-Ion, 800 mAh

Betriebstemperatur: -10 °C bis + 40 °C

Schutzart: IPX6 (Schutz gegen starken Wasserstrahl)

Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur das folgende Ladegerät:

Information	Wert	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 (HRA 721742) 74167 Neckarsulm GERMANY	
Modellkennung	HG07359-VDE	
Eingangsspannung	100-240	V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	5,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	76,62	%

Information	Wert	Einheit
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07	W
Schutzklasse	II / □	
Eingangsstrom	0,2	A
Schutzart	IP44 (Schutz gegen schädliches Eindringen von Wasser)	

● Lieferumfang

Entnehmen Sie alle Teile des Produkts aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Vollständigkeit und Unversehrtheit des Verpackungsinhalts! Wenn Sie Schäden oder fehlende Teile bemerken, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

1 Bartschneider

1 Aufbewahrungstasche

1 Netzteil

1 Klingenabdeckung

1 Kammaufsatz

1 Bedienungsanleitung

1 Reinigungsbürste




Sicherheitshinweise





WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEIN-

KINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterial fern.

- ⚠ VORSICHT!** Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Kinder können die Gefahren im Umgang mit elektrischen Produkten nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


 **WARNUNG!** Trennen Sie das Produkt vom Netzkabel, bevor Sie es in Wasser reinigen.



-   **GEFAHR!** Dieses Symbol zeigt an, dass Sie das Produkt unter fließendem Wasser abwaschen können. Trennen Sie das Produkt vorher vom Anschlussstecker. Verwenden Sie für den Netzbetrieb nur das mitgelieferte Original-Netzteil.





Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

 **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.



 **WARNUNG!** Dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.


 **WARNUNG!** Falls das Produkt ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst das Netzteil  aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠️ WARNUNG! Fassen Sie das Netzteil  niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie es in die Steckdose stecken bzw. aus dieser herausziehen.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt sowie das Netzkabel mit Netzteil  niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spülen Sie dieses niemals unter fließendem Wasser.


⚠️ WARNUNG! Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.

- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Verwenden Sie für den Netzbetrieb nur das mitgelieferte Original-Netzteil .
- Ziehen Sie das Netzteil  aus der Steckdose,
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,

- wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen,
 - während eines Gewitters und
 - nach jedem Gebrauch.
- Ziehen Sie dabei am Netzteil  direkt und nicht am Netzkabel.



Vermeiden Sie Verletzungsgefahr

- Tauschen Sie nicht das Zubehör, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am Netzkabel, am Netzteil , am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.

- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit einer defekten Klinge [1], einem defekten Klingenaufsatz [2] oder Kammaufsatz [11], da diese scharfe Kanten haben können.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden.
- Schließen Sie das Netzteil [9] nur an eine gut erreichbare Steckdose an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß der Angaben auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das Netzkabel an das Produkt an, bevor Sie das Netzteil [9] in eine Steckdose stecken.

- Schalten Sie das Produkt vor jedem Aufsetzen oder Austauschen des Klingenaufsatzes **2** oder des Kammaufsatzes **11** sowie vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Bereich von offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.
- Verwenden Sie das Produkt nur zum Trimmen/ zur Rasur von Barthaaren. Es ist nicht zum Rasieren, Konturen schneiden oder Trimmen von Haaren an anderen Körperteilen oder Kopfhhaaren vorgesehen.




Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern.

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Wenden Sie das Produkt nicht bei Kunst- oder Tierhaar an.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Netzkabels beschädigt werden.
- Decken Sie das Netzteil 9 und das Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Es ist keine Aktion seitens des Benutzers erforderlich, um das Produkt von 50 auf 60 Hz und umgekehrt umzustellen. Das Produkt passt sich automatisch an 50 als auch 60 Hz an.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-  **WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil (HG07359-VDE), das mit diesem Produkt mitgeliefert wurde.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie, dass Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien in Kontakt kommen! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Akku dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Produkt aufladen

Hinweis: Laden Sie vor der Erstanwendung sowie für die folgenden Ladevorgänge das Produkt jeweils 60 Minuten auf.

Hinweis: Der Ladezustand des Akkus wird in der Anzeige der Akkukapazität **5** mit vier weißen LED-Anzeigen in Prozent angezeigt (25 %, 50 %, 75 % und 100 %).

Hinweis: Wenn der Akku nahezu leer ist, leuchtet das Steckersymbol **6** kontinuierlich. Das Produkt ist dann nur noch kurze Zeit netzunabhängig betriebsbereit.

Hinweis: Ein Schnellladevorgang, ausreichend für eine Rasur, dauert ca. 5 Minuten.

Hinweis: Die netzunabhängige Betriebsdauer mit vollständig geladenem Akku beträgt ca. 100 Minuten.

Hinweis: Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfiehlt es sich,

- das Produkt regelmäßig und ohne lange Lagerzeiten zu verwenden.
- den Akku vor dem Laden zu entladen (Steckersymbol **6** blinkt rot).

- Schalten Sie das Produkt mit der EIN-/ AUS-Taste **3** aus.
- Verbinden Sie den Anschlussstecker **8** mit dem Netzsteckeranschluss **7** am Produkt.

- Stecken Sie das Netzteil **9** in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht.
- Während des Ladevorgangs leuchtet das Steckersymbol **6** und die Anzeige der Akkukapazität **5** zeigt den Akkuladestatus an:
 Eine LED leuchtet: Der Akku ist zu 25 % aufgeladen.
 Zwei LEDs leuchten: Der Akku ist zu 50 % aufgeladen.
 Drei LEDs leuchten: Der Akku ist zu 75 % aufgeladen.
 Vier LEDs leuchten: Akku ist zu 100 % aufgeladen.
 Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt das Steckersymbol **6**.

● **Bedienung**

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Der Bartschneider und das Netzteil **9** sind nicht wasserdicht und dürfen daher nicht in der Badewanne / Dusche verwendet werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.
- Das Produkt darf nur im Gesicht angewendet werden. Es ist nicht zum Rasieren, Konturen schneiden oder Trimmen von Haaren an anderen Körperteilen oder Kopfharen vorgesehen.
- Das Produkt kann als Akku- oder Netzgerät betrieben werden.

Hinweis: Kommt Ihr Produkt wegen entladener oder leistungsschwacher Akkus während des Trimmens zum Stillstand, so können Sie bei angeschlossenem Netzteil **9** das Trimmen fortsetzen.

● **Produkt mit Netzteil verwenden**

- Schalten Sie das Produkt mittels der EIN-/AUS-Taste **3** aus, bevor Sie in den Netzbetrieb wechseln.

- Verbinden Sie den Anschlussstecker **8** mit dem Netzsteckeranschluss **7** am Produkt.
- Stecken Sie das Netzteil **9** in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht.
- Entfernen Sie die Klingenabdeckung **14** (siehe Abb. J).
- Schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste **3** ein.

● Produkt ohne Netzteil verwenden (Akkubetrieb)

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen ist (siehe Kapitel „Produkt aufladen“) und schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste **3** aus.
- Ziehen Sie das Netzteil **9** aus der Steckdose und trennen Sie den Anschlussstecker **8** vom Netzsteckeranschluss **7**.
- Entfernen Sie die Klingenabdeckung **14** (siehe Abb. J).
- Schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste **3** ein.

● Transportsicherung

Ist die Transportsicherung aktiviert, leuchtet das Schlosssymbol **10** einige Sekunden lang auf, wenn Sie eine Taste drücken.

- Drücken und halten Sie die EIN-/AUS-Taste **3** ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Transportsicherung ein- bzw. auszuschalten. Das Schlosssymbol **10** blinkt dreimal.
- Durch das Anschließen des Netzteils **9** wird die Transportsicherung deaktiviert. Sie kann im Netzbetrieb nicht aktiviert werden.

● Rasieren

- Der Bartschneider und das Netzteil **9** sind nicht wasserdicht und dürfen deshalb nicht in einer Dusche / Badewanne betrieben werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Klinge **1** in vollem Kontakt mit der Haut ist, indem Sie sie flach auf die Haut legen.
- Das Rasieren ist sowohl im Akku (Trocken- und Nassrasur)- als auch im Netzbetrieb (Trockenrasur) möglich.

Tipp: Das Trimmen ist einfacher, wenn die Haut / Haare sauber und trocken sind.

● Trockenrasur (Akku- und Netzbetrieb)

- Verbinden Sie den Anschlussstecker **8** mit dem Netzsteckeranschluss **7** und schließen Sie das Produkt an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an (siehe Kapitel „Produkt mit Netzteil verwenden“).
- Legen Sie die Klinge **1** auf die Haut und bewegen Sie das Produkt nach oben (gegen die Bartwuchsrichtung). Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Klinge **1** flach auf Ihrer Haut aufliegt (siehe Abb. D).
- An komplizierten Stellen, wie z. B. am Kinn, straffen Sie die Haut, um ein besseres Ergebnis zu erzielen.
- Um mit der Klinge **1** scharfe Kanten und Linien zu erzeugen, verwenden Sie eine der Kanten der Klinge **1** (siehe Abb. E).
- Schalten Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mittels EIN- / AUS-Taste **3** aus und reinigen Sie es (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

● Nassrasur (nur Akkubetrieb)

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Der Bartschneider und das Netzteil **9** sind nicht wasserdicht. Eine Nassrasur ist nur bei Verwendung im Akkubetrieb zulässig.

⚠️ WARNUNG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN! Verwenden Sie für die Nassrasur nur Rasier- oder Seifenschaum! Verwenden Sie niemals Rasiergel oder Rasiercreme.

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen ist und das Produkt von der Stromversorgung getrennt ist (siehe Kapitel „Produkt ohne Netzteil verwenden“).
- Tragen Sie vor der Rasur eine dünne Schicht Rasier- oder Seifenschaum auf.
- Entfernen Sie die Klingenabdeckung **14** (siehe Abb. J).
- Schalten Sie das Produkt mittels EIN- / AUS-Taste **3** ein.
- Rasieren Sie Ihr Gesicht, wie im Kapitel „Trockenrasur (Akku- und Netzbetrieb)“ beschrieben.

● Kammaufsatz verwenden

- Setzen Sie den vorderen Teil des Kammaufsatzes **11** auf die Klinge **1** und drücken Sie den Vorsprung auf der Rückseite des Kammaufsatzes **11** in das Produkt (siehe Abb. F).
- Drehen Sie das Einstellrad, um die gewünschte Einstellung für die Haarlänge auszuwählen (siehe Abb. F). Die Einstellungen am Einstellrad entsprechen der verbleibenden Haarlänge nach dem Trimmen. Sie können eine Länge von 0,5 mm bis 9 mm auswählen.
- Trimmen Sie immer in Richtung der Zähne des Kammaufsatzes **11**.
- Stellen Sie sicher, dass der flache Teil des Kammaufsatzes **11** in vollem Kontakt mit der Haut ist, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen (siehe Abb. C).

- Bewegen Sie das Produkt immer gegen die Bartwuchsrichtung. Da das Haar in verschiedene Richtungen wächst, können Sie eine andere Trimmposition ausprobieren.

Tipp: Das Trimmen ist einfacher, wenn die Haut/Haare sauber und trocken sind.

● Klingenaufsatz wechseln

Hinweis: Sie können den Klingenaufsatz **2** mit Klinge **1** unter der Artikelnummer 373300_2104 online auf der Website www.optimex-shop.com nachbestellen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Klinge **1** beschädigt ist. Falls

- Sie Beschädigungen feststellen,
- beim Rasieren die Haut schmerzt,
- die Rasur nicht sauber ist,

muss der Klingenaufsatz **2** mit der Klinge **1** ausgetauscht werden. Der Verschleiß ist abhängig von der Nutzungsintensität, aber in der Regel müssen die Komponenten nach ca. einem Jahr ausgetauscht werden.

- Schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste **3** aus, bevor Sie den Klingenaufsatz **2** wechseln.
- Halten Sie das Produkt fest und drehen Sie den Klingenaufsatz **2** leicht gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Produkt zu entfernen (siehe Abb. G).
- Setzen Sie den neuen Klingenaufsatz **2** auf das Produkt und drehen Sie ihn leicht im Uhrzeigersinn, um ihn zu befestigen.

● Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Das Produkt muss vor der Reinigung von der Stromversorgung getrennt werden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Schalten Sie das Produkt vor jeder Reinigung aus.

Hinweis: Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch.

- Die Klinge **1** und der Klingenaufsatz **2** können mit Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Klinge **1** nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **13** (siehe Abb. H).
- Spülen Sie die Klinge **1** und den Klingenaufsatz **2** bei stärkerer Verschmutzung, z. B. nach einer Nassrasur, unter fließendem Wasser ab (siehe Abb. H).
- Reinigen Sie das Produkt (ohne Klinge **1**) gegebenenfalls mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz **11** und entfernen Sie evtl. vorhandene Haare mit der Reinigungsbürste **13**. Waschen Sie den Kammaufsatz **11** bei Bedarf mit Wasser ab (siehe Abb. I).
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.
- Setzen Sie die Klingenschutzabdeckung **14** auf die Klinge **1**, wenn Sie das Produkt lagern (siehe Abb. J).

● Lagerung

⚠️ VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!
Bewahren Sie das Produkt niemals in der Aufbewahrungstasche **12** auf, während das Produkt aufgeladen wird. Überhitzungsgefahr!

- Bewahren Sie das gereinigte und getrocknete Produkt und sein Zubehör in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche **12** auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

● Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Akku ist möglicherweise entladen.	Laden Sie das Produkt erneut.
Die Schneidleistung verschlechtert sich.	Haar könnte sich im Inneren der Klinge 1 befinden.	Reinigen Sie das Produkt, die Klinge 1 den Klingenaufsatz 2 sowie den Kamm-aufsatz 11 .
Der Akku kann nicht aufgeladen werden oder die Akkuleistung ist sehr gering.	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Das Produkt mit dem eingebauten Akku muss ordnungsgemäß entsorgt werden.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 373300_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06656

Version: 11/2021

Last Information Update - Tilstand af
information - Stand van de informatie
Stand der Informationen: 10/2021
Ident.-No.: HG06656102021-DK/NL



IAN 373300_2104

